

Achillea (milenrama)

Término

Término

Achillea

Idioma

Inglés (Estados Unidos) (214)

Área Especialidad

Ciencias Biológicas, Químicas y de la Salud (403)

Disciplina

Biología (407)

Temática

Herbolaria

Definición del término

Yarrow is an important diaphoretic herb and is a standard remedy for helping the body deal with fever. It stimulates digestion and tones blood vessels. As a urinary tract antiseptic, it is indicated in infections such as cystitis, for which it is most effective if used fresh. Achillea is considered a specific in thrombotic conditions associated with hypertension, and is thought to lower blood pressure through dilation of peripheral vessels. Researchers believe that its anti-inflammatory and antispasmodic actions are related to its content of flavonoids.

Fuente / Autor (del término)

Hoffmann, D. (2003). Medical herbalism: The science and practice of herbal medicine. Healing Art Press.

Contexto del término

Yarrow cools the body by diaphoresis and by increasing peripheral circulation, rather than by sedation of metabolism. It is especially useful for fever accompanied by Deficiency and Stagnation. For acute severe fever with Excess, a colder more sedative herb, such as Asclepias, may be preferred.

Fuente / Autor (del contexto)

Ross, J. (2003). Combining Western herbs and Chinese medicine: Principles, practice, and materia medica. Greenfields Press.

Español**Equivalente en español**

milenrama

Categoría gramatical

Nominal (221)

Variante de traducción

achillea millefolium

Información geográfica de la variante en español

México (Mex.) (192)

Definición del término en español

Milenrama es una planta medicinal originaria de Europa, Asia y América de uso muy antiguo de la cual se han demostrado experimentalmente las actividades antiinflamatoria, antipirética, anticonvulsiva, estimulante uterina, antiespasmódica del intestino, estrogénica y antibiótica contra algunos microorganismos patógenos del hombre. Lo cual valida varios de los usos medicinales tradicionales que se dan a esta planta.

Fuente / Autor (del término en español)

Sandoval, J. A. L. (2016). Herbolaria Apuntes.

<http://ri.uaemex.mx/bitstream/handle/20.500.11799/63020/secme-5145.pdf>

Contexto del término en español

En referencia al empleo de la planta para uso como suplemento alimentario, la EFSA cataloga el uso de la parte aérea de *Achillea millefolium* (milenrama) como producto botánico que posiblemente pueda alterar la salud (EFSA Journal 2012;10(5):2663), debido a la presencia de fitoquímicos en los aceites esenciales tales como α y β -thujone, camphor o cineole, que pueden ser potencialmente problemáticos en determinadas dosis.

Fuente / Autor (del contexto en español)

Alachbili, L. M. (2019). Extracto supercrítico de milenrama (*Achillea millefolium*) como potencial suplemento nutricional en el tratamiento de cáncer de páncreas y alteraciones metabólicas. Universidad Autónoma de Madrid.

Multimedia

Imagen



Fuente / Autor imagen

Externa

URL de la fuente (imagen)

<https://herbanwmex.net/portal/taxa/index.php?tid=4631>

Video YouTube

Benefits of Yarrow - Medicinal Uses of Common Yarrow

Fuente / Autor video

Externa

URL de la fuente (video)

<https://youtu.be/1SME6fYU8gI>

Notas para la traducción

Opciones no recomendadas

aquilea

Comentarios

El término "aquillea" viene del griego Aquiles, héroe de la Ilíada de Homero, cuyo tobillo sangrante fue tratado con aquillea.